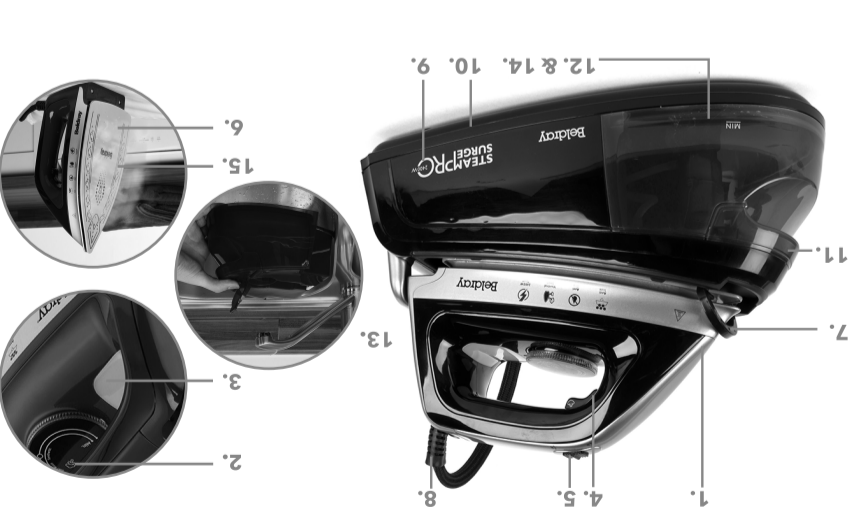


**EN1** Please retain instructions for future reference.

### Safety Instructions

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed. Children aged from 8 years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance, only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Unless they are older than 8 and supervised, children should not perform cleaning or user maintenance. If the power supply cord, plug or any part of the appliance is malfunctioning or if it has been dropped or damaged, cease using the product immediately to avoid potential injury. This appliance contains no user serviceable parts, only a qualified electrician should carry out repairs. Improper repairs may place the user at risk of harm.

## QUICK START GUIDE



PRODUCT CODE: BEL01137

www.beldray.com/manual/at

FULL INSTRUCTION MANUAL AT

Product Code: BEL01137

STEAM SURGE PRO

STEAM SURGE PRO

Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains power supply. Do not use the appliance for anything other than its intended use. Do not direct steam at people or animals or towards equipment containing electrical components, such as the interior of ovens. Always unplug the appliance after use and allow to cool fully before any cleaning or user maintenance. This appliance must only be used and rested on a stable surface.

This appliance must only be used with the stand provided.

This appliance should not be operated by means of an external timer or separate remote control system. This appliance is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

**CAUTION:** The appliance emits very hot steam; always exercise extreme caution during use.

**Hot surface** - do not touch the hot section or heating components of the appliance.

**WARNING:** Danger of scalding. Keep the appliance away from flammable materials.

#### Care and Maintenance

Before attempting any cleaning or maintenance, always unplug the iron from the mains power supply, drain the water tank and allow it to cool sufficiently. To remove any build-up around the steam holes, use a cotton wool tip dampened with methylated spirits. Wipe off the methylated spirits with a soft damp cloth and dry thoroughly.

#### Cleaning the Anti-calc Filter

The anti-calc filter should be cleaned every 2-4 weeks or after approx. 30 hours of accumulative use, depending upon the frequency of use and the hardness of water in the area.

**STEP 1:** Remove the water tank. Use a crosshead screwdriver (not included) to unscrew the anti-calc filter and lift it out, gently pull it away from the rubber tube. **STEP 2:** Soak the anti-calc filter in a limescale-removing solution that is suitable for use with a steam iron. **STEP 3:** Once the anti-calc

filter has been soaked in a limescale removing solution, rinse it with tap water and then reattach the rubber tube. Refit the filter into the water tank, using the screw to secure it. **STEP 4:** Replace the water tank.

#### Instructions for Use

#### Before First Use

Before connecting to the mains power supply, wipe the exterior surface of the iron with a soft, damp cloth and dry thoroughly. To remove any impurities that may have occurred during the manufacturing process, it is best to use the iron on an old piece of cloth, making sure that it is on the highest temperature setting suitable for the material.

**STEP 1:** Plug in and switch on the iron. Place the iron onto the cloth and then hold down the steam control trigger for approx. 15-20 seconds. **STEP 2:** Repeat this 2-3 times, waiting approx. 5 seconds in-between. Do not immerse the iron in water or any other liquid.

**NOTE:** When using the iron for the first time, a slight odour and a small amount of smoke may be emitted. This is normal and will soon subside. Allow for sufficient ventilation around the iron when it is in use.

#### Filling the Water Tank

**STEP 1:** Check that the iron is switched off and unplugged **STEP 2:** remove the water tank by pulling it out and away from the base unit. **STEP 3:** Fill a suitable measuring vessel

with water and then carefully pour the contents into the water tank.

**CAUTION:** Do not let the water fall below the min. fill mark. Do not overfill the water tank. **WARNING:** Never add aromatic, alcoholic or detergent products to the water tank, as this could cause damage to the iron or injury to the user.

**Ironing without Steam** For removing creases from more sensitive fabrics, try ironing without steam. **STEP 1:** Plug in and switch on the iron. **STEP 2:** Rotate the control dial in a clockwise direction until the desired heat setting is reached. **STEP 3:** Test the iron on a small area of the fabric to check that the selected temperature is suitable. **STEP 4:** After use, rotate the control dial to the 'MIN' position. Switch off and unplug the iron.

#### Using the Steam Surge Pro

#### Ironing with Steam

The steam settings are ideal for removing creases from fabrics such as cotton and linen with ease.

**STEP 1:** Fill the water tank. **STEP 2:** Plug in and switch on the iron. **STEP 3:** Rotate the control dial in a clockwise direction until the desired heat setting is reached. The temperature indicator light will illuminate to signal that the iron is heating up; this will switch off once the iron is ready to use. The iron will only produce steam when the control dial is set to the 2-dot heat setting or higher.

**STEP 4:** To iron with steam, press and hold the steam control trigger. To use continuous steam, press the steam control trigger and then push the steam lock. It may take up to 1 minute for water to be drawn from the water tank and for the iron to produce steam.

**STEP 5:** After use, rotate the control dial to the 'MIN' position and move the steam lock to the 'off' position. Switch off and unplug the iron.

**NOTE:** Allow the iron to fully heat up before pressing the steam control trigger; not doing so may cause water to leak from

the ceramic soleplate. **CAUTION:** The cord will become very hot during use; do not touch it. **WARNING:** Do not use the iron on any area of fabric for long periods of time.

#### Ironing without Steam

For removing creases from more sensitive fabrics, try ironing without steam. **STEP 1:** Plug in and switch on the iron. **STEP 2:** Rotate the control dial in a clockwise direction until the desired heat setting is reached. **STEP 3:** Test the iron on a small area of the fabric to check that the selected temperature is suitable. **STEP 4:** After use, rotate the control dial to the 'MIN' position. Switch off and unplug the iron.

**NOTE:** Always make sure that the water tank is filled to the min. fill mark even when ironing without steam to prolong the iron’s life.

#### Vertical Steam Ironing

**STEP 1:** Hang up the item to be vertically steamed. **STEP 2:** Fill the water tank following the instructions. **STEP 3:** Plug in and switch on the iron. **STEP 4:** Rotate the control dial until a minimum of the 2-dot heat setting is selected; the higher the temperature, the more powerful the steam. **STEP 5:** Hold the iron approx. 20 cm away from the item and press the steam control trigger for a short burst of steam, or push the steam lock forward for prolonged, continuous steaming.

#### Storage

Check that the iron is cool and dry and that the water tank is empty before storing

### WAARSCHUWING:

Voeg nooit aromatische, alcoholische producten of wasmiddelen toe aan het waterreservoir, omdat dit schade aan het strijkijzer of letsel bij de gebruiker kan veroorzaken.

#### De Steam Surge Pro gebruiken

#### Strijken met stoom

De stoomstanden zijn ideaal voor het moeiteloos verwijderen van kreukels uit stoffen zoals katoen en linnen.

**STAP 1:** Vul het waterreservoir. **STAP 2:** Steek de stekker van het strijkijzer. **STAP 3:** Draait u de temperatuurknop rechtsom totdat de gewenste warmtestand is bereikt.

**OPMERKING:** Wanneer u het strijkijzer voor de eerste keer gebruikt, kan dit een lichte geur en een kleine hoeveelheid rook verspreiden. Dit is normaal en zal snel verdwijnen. Zorg voor voldoende ventilatie rond het strijkijzer wanneer dit in gebruik is.

#### Het waterreservoir vullen

**STAP 1:** Controleer of het strijkijzer is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact.

**STAP 2:** Verwijder het waterreservoir door het omhoog en van de basisunit te tillen. **STAP 3:** Vul een geschikte maatbeker met water en giet de inhoud voorzichtig in het waterreservoir.

Zorg dat het waterreservoir niet gevuld is tot onder de minimale vulmarkering. Doe niet te veel water in het waterreservoir.

in a cool, dry place. Lock the iron into place using the safety lock when storing.

#### Specifications

Product code: BEL01137

Input: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Output: 2200-2400 W

Water tank capacity: 1.2 L

**NL1** Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

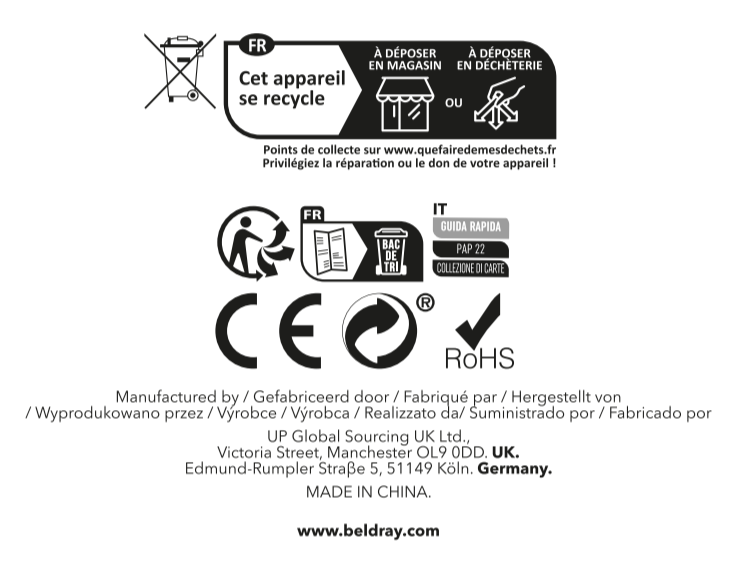
### Veiligheidsinstructies

Bij het gebruik van elektrische apparaten dient u altijd de standaardveiligheidsmaatregelen te volgen. Kinderen vanaf 8 jaar en mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring mogen dit apparaat alleen onder toezicht gebruiken of nadat ze instructie hebben ontvangen over het veilig gebruik van het apparaat en als ze de gevaren van het gebruik begrijpen. Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen. Tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan, mogen kinderen geen reinigings- of onderhoudstaken uitvoeren. Als het netsnoer, de stekker of een onderdeel van het apparaat defect,

gevallen of beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product om mogelijk letsel te voorkomen. Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren. Bij onjuiste reparaties kan de gebruiker letsel oplopen. Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het is aangesloten op het stopcontact. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld. Richt stoom nooit op mensen of dieren of op apparatuur die elektrische componenten bevat, zoals de binnenkant van ovens. Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het gaat schoonmaken of onderhouden.

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt en neergezet op een stabiele ondergrond. Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde standaard. Dit apparaat mag niet

<b>SK.</b> 1. Steam Surge Pro • 2. Ovladač prvok • 3. Svetelný indikátor teploty • 4. Ovládač spouště páry • 5. Blokovací prvok páry • 6. Keramická solejka plocha • 7. Bezpečnostní pojistka • 8. Ntýl kábla • 9. Úložisko kábla • 10. Postavice • 11. Zastávka na vodě • 12. Gumičová hadice • 13. Hadice umývacia a hbit plnenia • 14. Filter proti soľnému kamene • 15. Okový ná par
<b>IT.</b> 1. Steam Surge Pro • 2. Manopola di controllo • 3. Spia della temperatura • 4. Grilletto di controllo del vapore • 5. Blocco del vapore • 6. Placca in ceramica • 7. Blocco di sicurezza • 8. Mancico salvacavo • 9. Vano portacavo • 10. Unità base • 11. Serbatoio dell'acqua • 12. Tubo di gomma • 13. Beccuccio facile da riempire • 14. Filtro anticalcare • 15. Foro per il vapore
<b>ES.</b> 1. Steam Surge Pro • 2. Dial de control • 3. Luz indicadora de temperatura • 4. Activador de control de vapor • 5. Bloqueo de vapor • 6. Placa de cerámica • 7. Bloqueo de seguridad • 8. Protector de cable • 9. Recogecables • 10. Unidad base • 11. Depósito de agua • 12. Tubo de goma • 13. Boquilla de fácil de llenar • 14. Filtro antical • 15. Orificio para el vapor
<b>PT.</b> 1. Ferro Steam Surge Pro • 2. Bólio de controlo • 3. Luz indicadora da temperatura • 4. Bólio de controlo de vapor • 5. Bloqueio do vapor • 6. Placa de cerâmica • 7. Bloqueio de segurança • 8. Protetor de cabos • 9. Arranqueamento de cabos • 10. Unidade de base • 11. Reservatório de água • 12. Tubo de borracha • 13. Bocal de enchimento fácil • 14. Filtro anticalçário • 15. Orifício de vapor



CD100223/MD000000/AV1

ne doivent procéder ni au nettoyage ni à la maintenance de l'appareil. Si le cordon d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou si l'appareil est tombé ou endommagé, cessez immédiatement d'utiliser le produit pour éviter tout risque de blessure. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur ; seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations. De mauvaises réparations peuvent mettre l'utilisateur en danger. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur l'alimentation secteur. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Ne dirigez pas directement la vapeur vers des personnes, des animaux, ou des équipements contenant des composants électriques, tels que l'intérieur des fours. Débranchez toujours l'appareil après utilisation et laissez-le refroidir complètement avant toute intervention de nettoyage.

ou de maintenance. Posez et utilisez cet appareil uniquement sur une surface stable. Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec la base fournie. N'utilisez pas de minuteur externe ni de système de commande à distance avec cet appareil. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

**ATTENTION :** l'appareil émet de la vapeur très chaude ; soyez extrêmement prudent lors de son utilisation. **Surface chaude :** ne touchez pas la partie chaude ou les composants chauffants de l'appareil. **AVERTISSEMENT :** risque de brûlures. Tenez l'appareil à l'écart des matériaux inflammables.

**Entretien et maintenance** Avant toute opération de nettoyage ou de maintenance, débranchez toujours le fer de l'alimentation secteur, videz le réservoir d'eau et laissez-le refroidir le temps nécessaire. pour éliminer toute



**CZ1** Návod uschovejte pro pozdější použití.

**Bezpečnostní pokyny**

Při používání elektrických spotřebičů je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření. Děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi smí tento přístroj používat pouze pod dohledem nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny týkající se bezpečného používání přístroje a uvědomují si rizika s tím spojená. Děti musí být pod dohledem, aby si s přístrojem nehrály. Děti nesmí provádět čištění ani uživatelskou údržbu, pokud nejsou starší 8 let a pod dohledem. Pokud napájecí kabel, zástrčka nebo jiná část spotřebiče nefungují správně nebo došlo k jejich upuštění či poškození, produkt ihned přestaňte používat, aby nedošlo ke zranění. Tento přístroj neobsahuje žádné díly, které by mohl opravovat uživatel, opravy smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář. Nevhodně provedená

oprava může uživatele vystavit riziku poranění. Pokud je spotřebič připojen k napájení, nenechávejte jej bez dozoru. Spotřebič nepoužívejte k jinému účelu, než k němuž je určen. Nesměřujte páru na lidi, zvířata ani na zařízení obsahující elektrické součásti, jako je například vnitřek trouby. Po použití spotřebič vždy odpojte od napájení a nechte jej zcela vychladnout, než budete sami provádět čištění či údržbu. Tento přístroj je nutno používat a odkládat pouze na stabilní povrchy. Tento přístroj se smí používat pouze s dodaným podstavcem. Tento spotřebič by neměl být ovládán pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovládání. Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Neměl by být používán pro komerční účely.

**UPOZORNĚNÍ:** ☁ Spotřebič vypouští velmi horkou páru. Během jeho používání budete velmi opatrní.

všetky nečistoty.
**3. KROK:** Po odmknutí v roztoku na odstraňovanie vodného kameňa vypláchnite filter proti vodnému kameňu vodou z vodovodu a potom znova pripojte gumovú hadicu. Filter znova nasadte na nádržku na vodu a pripevnite ho skrutkovačom.
**4. KROK:** Vráťte nádržku na vodu.

**Návod na použitie**

**Pred prvým použitím**

Pred pripojením k sieťovému napájaniu, utrite vonkajší povrch žehličky mäkkou navlhčenou handričkou a dôkladne povrch vysušte.

Na odstránenie akýchkoľvek nečistôt, ktoré by sa mohli vyskytnúť počas výrobného procesu, je najlepšie použiť žehličku na starom kuse látky, pričom dbajte na to, aby bola žehlička nastavená na najvyššej teplote vhodnej pre daný materiál.

**1. KROK:** Žehličku zapojte do elektrickej siete a zapnite napájanie, položte ju na látku a potom podržte stlačený ovládací spúšťač pary na približne 15-20 sekúnd. **2. KROK:** Zopakujte to 2 až 3-krát, pričom počkajte približne 5 sekúnd medzi jednotlivými opakovaniami.

Žehličku neponárajte do vody ani inej kvapaliny.

**POZNÁMKA:** Pri použití žehličky po prvýkrát môže byť cítiť jemný zápach a malé množstvo dymu. Je to normálny jav a po krátkom čase ustúpi. Keď je žehlička v prevádzke, zabezpečte v jej blízkosti dostatočné vetranie.

☁ **Horký povrch** – nedotýkajte sa horké časti alebo topných součástí spotřebiče.

☁ **VAROVÁNÍ:** Nebezpečí opaření. Spotřebič udržujte v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů.

**Péče a údržba**

Než zahájíte jakékoli čištění nebo údržbu, vždy odpojte odpojte žehličku od zdroje napájení, vylijte nádržku na vodu a nechte žehličku dostatečně vychladnout. Chcete-li odstranit veškeré usazeniny kolem otvorů pro výstup páry, použijte vatovou tyčinku navlhčenou v denaturovaném lihu. Denaturovaný líh otřete měkkým, vlhkým hadříkem a důkladně osušte.

**Čištění filtru proti vodnímu kameni**

Filtr proti vodnímu kameni je třeba čistit každých 2-4 týdnů nebo po přibližně 30 hodinách používání v závislosti na četnosti použití a tvrdosti vody v dané oblasti.

**KROK 1:** Vyjměte nádržku na vodu. Pomocí křížového šroubováku (není součástí dodávky) odšroubujte filter proti vodnímu kameni a

vyjměte jej. Jej opatrně odpojte z pryžové hadičky. **KROK 2:** Filtr proti vodnímu kameni namočte do roztoku pro odstranění vodního kamene, který je vhodný pro použití s napařovací žehličkou.

**KROK 3:** Po namočení filtru proti vodnímu kameni do roztoku pro odstranění vodního kamene jej opláchněte vodou z kohoutku a poté znovu připojte pryžovou hadičku. Namontujte filter zpět do nádržky na vodu pomocí šroubu. **KROK 4:** Zasuňte nádržku na vodu zpět.

**Návod k použití**

**Před prvním použitím**

Než žehličku připojíte ke zdroji napájení, otřete vnější povrch navlhčeným měkkým hadříkem a nechte ji důkladně oschnout. Chcete-li odstranit veškeré nečistoty, které se mohly vyskytnout během výrobního procesu, je nejlepší použít žehličku na starý kus látky a ujistit se, že je nastavena nejvyšší teplota vhodná pro daný materiál. **KROK 1:** Připojte žehličku ke zdroji napájení a zapněte ji. Položte žehličku na kousek látky a podržte ovladač spouštění páry asi na 15-20 sekund. **KROK 2:** Tento postup opakujte 2-3x, vždy mezitím počkejte přibližně 5 sekund. Neponořujte žehličku do vody ani do jiné kapaliny.

**POZNÁMKA:** Při prvním žehlení může žehlička vydávat mírný zápach

keď žehlíte bez pary.

**Vertikálne zehlenie parou**

**1. KROK:** Zaveste odev, ktorý chcete vertikálne žehliť parou.

**2. KROK:** Naplňte zásobník na vodu podľa pokynov.

**3. KROK:** Žehličku zapojte do elektrickej siete a zapnite. **4. KROK:** Otočte otočný regulátor do polohy s najmenej dvoma bodkami. Čím je teplota vyššia, tým je para silnejšia. **5. KROK:** Držte žehličku približne 20 cm od odevu a stlačte ovládací spúšťač pary pre krátku dávku pary alebo zatlačte blokovací prvok dopredu pre dosiahnutie predĺženého nepretržitého napařovania.

**Úložné miesto**

Pred uskladnením žehličky na chladnom a suchom mieste skontrolujte, či vychladla, či je suchá a či je zásobník na vodu na vodu prázdný. Pri odkladaní zaistite žehličku na jej mieste pomocou bezpečnostného zámku.

**Technické údaje**

Kód výrobku: BEL01137
Vstup: 220-240 V ~ 50-60 Hz
Výkon: 2200-2400 W
Kapacita zásobníka na vodu: 1,2 l

**IT1** Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro.

**Istruzioni di sicurezza**

Durante l’uso di apparecchi elettrici, è necessario osservare le precauzioni di sicurezza di base. I bambini a partire da 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con un grado di conoscenza ed esperienza insufficiente possono

a trochu kouře. Jedná se o normální stav a zápach brzy zmizí. Během používání žehličky zajistěte v okolí dostatečně větrání.

**Plnění nádržky na vodu**

**KROK 1:** Zkontrolujte, zda je žehlička vypnutá a odpojená.

**KROK 2:** Vyjměte nádržku na vodu vytazením ze základní jednotky.

**KROK 3:** Naplňte vodou vhodnou odměrnou nádobku a poté obsah opatrně nalijte do nádržky na vodu.

**UPOZORNĚNÍ:** Nenechte hladinu vody klesnout pod značku minimálního naplnění. Nepřepĺnuje nádržku na vodu.

**VAROVÁNÍ:** Do nádržky nelijte vřoucí ani horkou vodu. Nikdy do nádržky na vodu nepřidávejte aromatické, alkoholové nebo čisticí prostředky, protože by mohlo dojít k poškození žehličky nebo zranění uživatele.

**Použití Steam Surge Pro**

**Žehlení s párou**

Nastavení páry jsou ideální pro snadné odstraňování záhyby z tkanin, jako je bavlna a len.

**KROK 1:** Naplňte nádržku na vodu.

**KROK 2:** Připojte žehličku ke zdroji napájení.

**KROK 3:** Otáčejte ovladačem ve směru hodinových ručiček, dokud nedosáhnete požadovaného nastavení teploty. Kontrolka teploty se rozsvíti na znamení, že se žehlička zahřívá. Jakmile je žehlička připravena k použití, kontrolka zhasne.

Žehlička bude produkovat páru pouze v případě, že je ovladač nastaven na zahřívání se 2 tečkami nebo vyšší.

**KROK 4:** Chcete-li žehlit s párou, stiskněte a podržte ovladač spouštění páry. Chcete-li používat nepřetržitou páru, stiskněte ovladač spouštění páry a poté posuňte zámek páry. Může trvat až 1 minutu, než se v nádrže na vodu a žehličce vytvoří pára. **KROK 5:** Po použití otočte ovladač do polohy „MIN“ a posuňte zámek páry do polohy „off“ (vypnuto). Žehličku vypněte.

**POZNÁMKA:** Před stisknutím ovladače spouštění páry nechte žehličku úplně zahřát. Pokud tak neučiníte, může dojít k úniku vody z keramické žehlicí plochy. **UPOZORNĚNÍ:** Kabel se během používání značně zahřívá. **VAROVÁNÍ:** Žehličku nepoužívejte na žádnou část tkaniny po delší dobu.

**Žehlení bez použití páry**

Chcete-li odstranit záhyby z citlivějších tkanin, zkuste žehlení bez použití páry.

**KROK 1:** Připojte žehličku ke zdroji napájení.

**KROK 2:** Otáčejte ovladačem ve směru hodinových ručiček, dokud nedosáhnete požadovaného nastavení teploty.

**KROK 3:** Vyzkousejte žehličku na malé ploše tkaniny a zkontrolujte, zda je zvolená teplota vhodná.

**KROK 4:** Po použití otočte ovladač teploty do polohy „MIN“. Žehličku vypněte.

**POZNÁMKA:** Vždy se ujistěte, že je nádržka na vodu naplněna na značku minimální hladiny, i když žehlíte bez páry. Prodlouží se tím životnost žehličky.

**Vertikální žehlení s párou**

**KROK 1:** Zavešte oděv nebo jinou látku, které chcete visle vyžehlit s použitím páry.

**KROK 2:** Naplňte nádržku na vodu podle pokynů.

**KROK 3:** Připojte žehličku ke zdroji napájení. **KROK 4:** Otáčejte ovladačem teploty, dokud nevyberete nejméně nastavení teploty se 2 tečkami; čím vyšší je teplota, tím výkonnější je napařování.

**KROK 5:** Podržte žehličku asi 20 cm od položky k žehlení a stiskněte spoušť páry pro krátký parní ráz, nebo posuňte zámek páry směrem dopředu pro prodloužené, souvislé napařování.

**Skladování**

Zkontrolujte, že je žehlička vychladlá a suchá a nádržka na vodu je prázdná. Poté žehličku uskladněte na chladném a suchém místě. Když žehličku ukládáte, zamkněte ji na místě pomocí bezpečnostní pojistky.

**Specifikace**

Kód produktu: BEL01137

Vstup: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Výstup: 2200-2400 W

Kapacita nádržky na vodu: 1,2 L

**SK1** Návod uschovejte na budúce použitie.

**Bezpečnostné pokyny**

Pri používaní elektrických spotrebičov je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia. Deti vo veku od 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti alebo nedostatok patričných skúseností a znalostí, môžu tento spotrebič používať len v prípade, ak na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak

ich táto osoba poučila o bezpečnej obsluhu zariadenia a možných nebezpečenstvách. Je potrebné dohľadnúť na to, aby sa so spotrebičom nehrali deti. Deti nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu spotrebiča, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Ak napájací kabel, zástrčka alebo akákoľvek časť spotrebiča nefunguje správne alebo ak došlo k ich pádu alebo poškodeniu, produkt ihneď prestať používať, aby ste predišli možnému zraneniu. Tento spotrebič neobsahuje žiadne časti opraviteľné spotrebiteľom, opravy by mal vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár. Dôsledkom nesprávnej opravy môže dôjsť k riziku ohrozenia spotrebiteľa. Keď je spotrebič pripojený k elektrickej sieti, nenechávajte ho bez dozoru. Spotrebič nepoužívajte na iné účely, než na ktoré je určený. Nemierte parou na ľudí, zvieratá ani žiadne zariadenia, ktorých súčasťou sú elektrické komponenty, ako je napríklad interiér rúry na pečenie.

Po použití spotrebič vždy odpojte zo siete a pred každým čistením alebo používateľskou údržbou ho nechajte úplne vychladnúť. Zariadenie sa smie používať a byť položené len na stabilnom povrchu. Tento spotrebič sa smie používať iba s dodaným podstavcom. Tento spotrebič by ste nemali obsluhovať pomocou externého časovača alebo samostatného dialkového ovládania. Tento spotrebič je určený len na domáce použitie. Nemal by sa používať na komerčné účely.

☁ **UPOZORNENIE:** Zo spotrebiča sa uvoľňuje veľmi horúca para; počas používania budete vždy mimoriadne opatrní.

☁ **Horúci povrch** – Nedotýkajte sa horúcej časti ani tepelných súčastí spotrebiča.

☁ **VAROVANIE:** Nebezpečenstvo obarenia. Spotrebič uchovávajú mimo dosahu horľavých látok.

**Starostlivosť a údržba**

Pred čistením alebo údržbou vždy odpojte žehličku zo siete, zo

zásobníka vypustite vodu a nechajte žehličku dostatočne vychladnúť. Na odstránenie akéhokoľvek usadenín okolo otvorov na paru použite konček vaty navlhčenej v denaturovanom liehu. Zvyšky denaturovaného liehu zotrite mäkkou, vlhkou handričkou a plochu riadne vysušte.

**Čistenie filtra proti vodnému kameňu**

Filter proti vodnému kameňu by sa mal čistiť každé 2-4 týždne alebo po približne 30 hodinách kumulatívneho používania, a to v závislosti od frekvencie používania a tvrdosti vody vo vašej oblasti.

**1. KROK:** Odstráňte nádržku na vodu. Pomocou křížového skrutkovača (nie je súčasť balenia) odkrutkujte filter proti vodnému kameňu a vytiahnite ho von. ho jemne odtiahnite od gumovej hadice. **2. KROK:** Filter proti vodnému kameňu namočte do roztoku na odstraňovanie vodného kameňa (vhodného na použitie s napařovací žehličkou). možné odstrániť

del calore con 2 o più punti.

**FASE 4:** per stirare con il vapore, tenere premuto il grilletto di controllo del vapore.

Per utilizzare il vapore continuo, premere il grilletto di controllo del vapore, quindi premere il blocco del vapore. Potrebbe essere necessario fino a 1 minuto prima che l’acqua venga prelevata dal serbatoio dell’acqua e il ferro produca vapore. **FASE 5:** dopo l’uso, ruotare manopola di controllo sulla posizione “MIN” e mettere il blocco del vapore in posizione “off”.

**FASE 3:** riempire un misurino di acqua, quindi versare con cautela il contenuto nel serbatoio dell’acqua.

**ATTENZIONE:** non lasciare che l’acqua scenda sotto il livello minimo di riempimento. Non riempire eccessivamente il serbatoio dell’acqua. **AVVERTENZA:** Non inserire mai prodotti aromatici, alcolici o detergenti nel serbatoio dell’acqua, in quanto potrebbero danneggiare il ferro da stiro o causare lesioni personali.

**Stiratura senza vapore**

Per rimuovere le pieghe dai tessuti più delicati, provare a non utilizzare il vapore.

**FASE 1:** Collegare il ferro da stiro.

**FASE 2:** ruotare l’apposita manopola di controllo in senso orario fino a raggiungere il livello desiderato.

**FASE 3:** provare il ferro su una piccola area del tessuto per verificare che la temperatura selezionata sia corretta e.

**FASE 4:** dopo l’uso, ruotare la manopola di controllo in posizione “MIN”. Spegner e il ferro da stiro e scollegarlo.

**NOTA:** verificare sempre che il serbatoio dell’acqua sia riempito fino al segno di riempimento minimo,

anche quando non si utilizza il vapore, per prolungare la durata dell'apparecchio.

**Stiratura a vapore verticale**

**FASE 1:** appendere il capo da stirare verticalmente.

**FASE 2:** riempire il serbatoio dell'acqua seguendo le istruzioni.

**FASE 3:** Collegare il ferro da stiro all'alimentazione elettrica e accenderlo. **FASE 4:** ruotare la manopola di controllo fino a selezionare l'impostazione con i 2 punti; più alta è la temperatura, più potente sarà il vapore.

**FASE 5:** tenere il ferro a circa 20 cm di distanza dal capo, quindi premere il grilletto di controllo del vapore per un breve getto di vapore oppure premere il blocco del vapore in avanti per un getto di vapore continuo e prolungato.

**Come riporre il prodotto**

Controllare che il ferro da stiro sia freddo e asciutto e che il serbatoio dell'acqua sia vuoto prima di riporlo In un luogo fresco e privo di umidità.

Bloccare il ferro in posizione utilizzando il blocco di sicurezza quando viene riposto.

**Specifiche**

Codice prodotto: BEL01137
Ingresso: 220-240 V ~ 50-60 Hz
Uscita: 2200-2400 W
Capacità del serbatoio dell'acqua: 1,2 L

**ES1** Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

## Instrucciones de seguridad

Cuando utilice dispositivos eléctricos, observe siempre las instrucciones básicas de seguridad. Pueden utilizar este

## Diagrama de funcionamiento

apenas a uso doméstico.

Não deve ser utilizado para fins comerciais.

**CUIDADO:** o aparelho emite vapor muito quente. Tenha sempre muito cuidado durante a utilização.

**Superfície quente:** não toque na secção quente nem nos componentes de aquecimento do produto.

**AVISO:** perigo de queimadura. Mantenha o aparelho afastado de materiais inflamáveis.

## Cuidados e manutenção

Antes de tentar realizar qualquer limpeza ou manutenção, retire sempre a ficha do ferro da tomada da rede elétrica, esvazie o reservatório de água e deixe-o arrefecer o suficiente.

Para remover resíduos acumulados à volta dos orifícios de vapor, utilize uma ponta de algodão embebida em álcool desnatado. Limpe o álcool desnatado com um pano macio e húmido e seque bem.

dispositivo niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensorias o mentales reducidas o con falta de conocimiento y experiencia, solo bajo supervisión o mientras se les enseña a usar el dispositivo de forma segura y entendiendo los riesgos que conlleva. Evite que los niños jueguen con el dispositivo. A menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión, los niños no deben realizar tareas de limpieza ni labores de mantenimiento.

Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente si el cable de alimentación, el enchufe o cualquier otra pieza no funcionan correctamente, o si ha sufrido alguna caída o algún otro tipo de daño, para evitar posibles lesiones. Este dispositivo contiene piezas que el usuario no puede reparar, por lo que es necesario que un electricista cualificado se ocupe de las reparaciones pertinentes. Una reparación inadecuada puede poner al usuario en riesgo de sufrir daños. Supervise el dispositivo

## Diagrama de funcionamento

## Limpeza do filtro anticalcário

O filtro anticalcário deve ser limpo a cada 2 a 4 semanas ou após aprox. 30 horas de utilização, dependendo da frequência de utilização e da dureza da água na região.

**PASSO 1:** retire o reservatório de água. Utilize uma chave de estrela (não incluída) para desaparafusar o filtro anticalcário e retirá-lo.

Puxe-o cuidadosamente para fora do tubo de borracha.

**PASSO 2:** mergulhe o filtro anticalcário numa solução de remoção de calcário adequada para utilização com um ferro a vapor. **PASSO 3:** depois de o filtro anticalcário ter sido embebido numa solução de remoção de calcário, enxague-o com água da torneira e volte a colocar o tubo de borracha. Volte a colocar o filtro no reservatório de água, utilizando o parafuso para o fixar. **PASSO 4:** volte a colocar o reservatório de água.

mientras esté conectado a la corriente eléctrica. No utilice el dispositivo para ningún otro uso que no sea el previsto. No dirija el vapor hacia personas, animales ni ningún equipo que contenga componentes eléctricos, como el interior de un horno. Desenchufe siempre el dispositivo después de cada uso y deje que se enfríe por completo antes de limpiarlo o realizar labores de mantenimiento. Este dispositivo solo debe utilizarse con la base proporcionada. Este dispositivo no debe utilizarse con un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente. Este dispositivo está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales. **PRECAUCIÓN:** El dispositivo emite vapor muy caliente, por lo que debe extremar las precauciones durante su uso.

## Diagrama de funcionamento

**Instruções de utilização**

**Antes da primeira utilização**

Antes de ligar à tomada da rede elétrica, limpe a superfície exterior do ferro com um pano macio e húmido e seque bem. Para remover quaisquer impurezas que possam ter resultado do processo de fabrico, é melhor utilizar o ferro num pano velho, certificando-se de que está na regulação de temperatura mais elevada adequada para o material.

**PASSO 1:** ligue a ficha do ferro. Coloque o ferro sobre o pano e, em seguida, prima o botão de controlo de vapor durante cerca de 15 a 20 segundos. **PASSO 2:** repita este procedimento 2 a 3 vezes, com um intervalo de aprox. 5 segundos entre cada procedimento; isto irá remover quaisquer impurezas da base de cerâmica.

Não mergulhe o ferro em água ou qualquer outro líquido.

**NOTA:** ao utilizar o ferro pela primeira vez, pode ser emitido um ligeiro odor e uma pequena quantidade de fumo. É uma situação normal e irá desaparecer em breve. Mantenha uma ventilação suficiente à volta do ferro quando este estiver a ser utilizado.

**Encher o reservatório de água**

**PASSO 1:** verifique se o ferro está desligado e se a ficha está desligada. **PASSO 2:** retire o reservatório de água, puxando-o para fora da unidade de base. **PASSO 3:** encha um recipiente de medição adequado com água e, em seguida, verta cuidadosamente o conteúdo para o depósito de água.

**Superfície quente:** no toque las partes calientes ni los componentes calefactores del dispositivo. **ADVERTENCIA:** Peligro de quemaduras. Mantenga el dispositivo alejado de materiales inflamables.

## Cuidados y mantenimiento

Antes de limpiarla o realizar alguna labor de mantenimiento, desenchufe siempre la plancha de la corriente eléctrica, vacíe el depósito de agua y deje que se enfríe lo suficiente. Para eliminar cualquier acumulación alrededor de los orificios de vapor, utilice una punta de lana de algodón humedecida en alcohol metílico. Limpie el alcohol metílico con un paño suave y húmedo y séquelo bien.

## Limpieza del filtro antical

El filtro antical se debe limpiar cada 2 o 4 semanas o después de aproximadamente 30 horas de uso acumulativo, según la frecuencia de uso y la dureza del agua en el área.

## Diagrama de funcionamento

**ATENÇÃO:** não deixe a água descer abaixo da marca de enchimento mínimo. Não encha demasiado o depósito de água. **AVISO:** Nunca adicione produtos que contenham aromas, álcool ou detergentes ao reservatório de água, pois isso pode danificar o ferro ou provocar ferimentos no utilizador.

**Utilizar o Ferro Steam Surge Pro**

**Engomar com vapor**

As definições de vapor são ideais para remover com facilidade vincos de tecidos como algodão e linho.
**PASSO 1:** encha o reservatório de água.
**PASSO 2:** ligue a ficha do ferro e ligue o ferro.
**PASSO 3:** rode o botão de controlo da temperatura para a direita até atingir a definição de calor pretendida.
**PASSO 4:** para passar a ferro com vapor, mantenha premido o gatilho de controlo do vapor. Para utilizar vapor contínuo, prima o botão de controlo de vapor e, em seguida, prima o bloqueio do vapor. Pode demorar até 1 minuto para que seja extraída água do depósito de água e para que o ferro produza vapor.
**PASSO 5:** após a utilização, rode o botão de controlo para a posição “MIN” e desloque o bloqueio do vapor para a posição “off”. Desligue o ferro e retire a ficha.

**PASSO 1:** Retire el depósito de agua. Utilice un destornillador de estrella (no incluido) para desenroscar el filtro antical y levantarlo. Retírelo suavemente del tubo de goma.
**PASSO 2:** Sumerja el filtro antical en una solución desincrustante que sea adecuada para su uso con una plancha de vapor.
**PASSO 3:** Una vez que el filtro antical se haya lavado en una solución desincrustante, enjuáguelo con agua corriente y vuelva a colocar el tubo de goma. Vuelva a colocar el filtro en el depósito de agua con el tornillo para fijarlo.
**PASSO 4:** Vuelva a colocar el depósito de agua.

## Diagrama de funcionamento

**Instrucciones de uso**

**Antes del primer uso**

Antes de conectar la plancha a la corriente eléctrica, limpie la superficie exterior con un paño suave y húmedo, y séquela bien. Para eliminar las impurezas que puedan haber surgido durante el proceso de fabricación, le recomendamos que pruebe la plancha en un trozo de tela viejo con el ajuste de temperatura más alto adecuado para el material en cuestión.
**PASSO 1:** Conecte la plancha colóquela sobre el paño y mantenga pulsado el activador de control de vapor entre 15 y 20 segundos, aproximadamente.
**PASSO 2:** Repita esta operación 2 o 3 veces y espere unos 5 segundos entre cada una de ellas. No sumerja la plancha en agua u

**Uso de Steam Surge Pro**

Para eliminar las arrugas de tejidos más sensibles, pruebe a planchar sin vapor.
**PASSO 1:** Conecte la plancha.
**PASSO 2:** Gire el dial de control hacia la derecha hasta alcanzar el nivel de calor deseado.
**PASSO 3:** Gire el dial de control hacia la derecha hasta alcanzar el nivel de calor deseado. La luz de indicación de la temperatura

## Diagrama de funcionamento

**PASSO 4:** rode o botão de controlo até selecionar, no mínimo, a definição de calor de 2 pontos. Quanto mais elevada for a temperatura, mais potente será o vapor.

**PASSO 5:** segure o ferro a aprox. 20 cm de distância do item e prima o gatilho de controlo do vapor para emitir um jato curto de vapor ou empurre o bloqueio do vapor para a frente para emitir vapor contínuo e prolongado.

**Armazenamento**

Verifique se o ferro está frio e seco e se o reservatório de água está vazio antes de o guardar num local fresco e seco.

Bloqueie o ferro na devida posição, utilizando o bloqueio de segurança, para o guardar.

**Especificações**

Código do produto: BEL01137
Entrada: 220-240 V ~50-60 Hz
Saída: 2200-2400 W

Capacidade do reservatório de água: 1,2 L

## Diagrama de funcionamento

**NOTA:** certifique-se sempre de que a água no depósito está acima da marca de enchimento mínimo, mesmo quando estiver a passar a ferro sem vapor, para prolongar a vida útil do ferro.

## Diagrama de funcionamento

**Engomar com vapor na vertical**

**PASSO 1:** pendure o item que será engomado com vapor na vertical.
**PASSO 2:** encha o reservatório de água de acordo com as instruções.
**PASSO 3:** ligue a ficha do ferro e ligue o ferro.

otros líquidos.

**NOTA:** Es posible que la plancha desprenda un ligero olor y un poco de humo cuando se utilice por primera vez. Es algo normal y desaparece pronto. Utilice la plancha en una zona bien ventilada.

**Llenado del depósito de agua**

**PASSO 1:** Compruebe que la plancha esté apagada y desenchufada.
**PASSO 2:** y retire el depósito de agua tirando de él hacia fuera y separándolo de la unidad base.
**PASSO 3:** Llene una jarra medidora adecuada con agua y vierta el contenido con cuidado en el depósito de agua.

**PRECAUCIÓN:** Evite que el agua quede por debajo de la marca de llenado mínimo. No llene en exceso el depósito de agua.
**ADVERTENCIA:** No añada nunca productos aromáticos, alcohólicos ni detergentes al depósito de agua, ya que podrían dañar la plancha o causar lesiones al usuario.

## Diagrama de funcionamento

Antes de conectar la plancha a la corriente eléctrica, limpie la superficie exterior con un paño suave y húmedo, y séquela bien. Para eliminar las impurezas que puedan haber surgido durante el proceso de fabricación, le recomendamos que pruebe la plancha en un trozo de tela viejo con el ajuste de temperatura más alto adecuado para el material en cuestión.
**PASSO 1:** Conecte la plancha colóquela sobre el paño y mantenga pulsado el activador de control de vapor entre 15 y 20 segundos, aproximadamente.
**PASSO 2:** Repita esta operación 2 o 3 veces y espere unos 5 segundos entre cada una de ellas. No sumerja la plancha en agua u

## Diagrama de funcionamento

**PASSO 4:** rode o botão de controlo até selecionar, no mínimo, a definição de calor de 2 pontos. Quanto mais elevada for a temperatura, mais potente será o vapor.

**PASSO 5:** segure o ferro a aprox. 20 cm de distância do item e prima o gatilho de controlo do vapor para emitir um jato curto de vapor ou empurre o bloqueio do vapor para a frente para emitir vapor contínuo e prolongado.

## Diagrama de funcionamento

**PASSO 4:** rode o botão de controlo até selecionar, no mínimo, a definição de calor de 2 pontos. Quanto mais elevada for a temperatura, mais potente será o vapor.

**PASSO 5:** segure o ferro a aprox. 20 cm de distância do item e prima o gatilho de controlo do vapor para emitir um jato curto de vapor ou empurre o bloqueio do vapor para a frente para emitir vapor contínuo e prolongado.

**Armazenamento**

Verifique se o ferro está frio e seco e se o reservatório de água está vazio antes de o guardar num local fresco e seco.

Bloqueie o ferro na devida posição, utilizando o bloqueio de segurança, para o guardar.

**Especificações**

Código do produto: BEL01137
Entrada: 220-240 V ~50-60 Hz
Saída: 2200-2400 W
Capacidade do reservatório de água: 1,2 L

## Diagrama de funcionamento

se iluminará para indicar que la plancha se está calentando y se apagará una vez que la plancha esté lista para usarse. La plancha solo emitirá vapor cuando el dial de control se haya colocado en el ajuste de calor de 2 puntos o en otro superior.

**PASSO 4:** Para planchar con vapor, mantenga pulsado el activador de control de vapor. Para utilizar la función de vapor continuo, presione el activador de control de vapor y pulse el bloqueo de vapor. El agua puede tardar hasta 1 minuto en salir del depósito de agua para que la plancha produzca vapor.

**PASSO 5:** Después de utilizarla, gire el dial de control a la posición “MIN” (mínimo) y vuelva a colocar el bloqueo de vapor en la posición de apagado. Apague y desenchufe la plancha.

**NOTA:** Deje que la plancha se caliente por completo antes de pulsar el activador de control de vapor; si no lo hace, puede producirse una fuga de agua por la suela de cerámica.
**PRECAUCIÓN:** El cable se calentará mucho durante el uso.

**ADVERTENCIA:** No utilice la plancha en ninguna superficie de tela durante mucho tiempo,

**Almacenamiento**

Compruebe que la plancha esté fría y seca, y que el depósito de agua esté vacío antes de guardarla en un lugar fresco y seco.

Al guardar la plancha, fjela en esa posición mediante el bloqueo de seguridad.

**Especificaciones**

Código de producto: BEL01137
Entrada: 220-240 V ~ 50-60 Hz
Salida: 2200-2400 W
Capacidad del depósito de agua: 1,2 L

## Diagrama de funcionamento

**PASSO 4:** rode o botão de controlo até selecionar, no mínimo, a definição de calor de 2 pontos. Quanto mais elevada for a temperatura, mais potente será o vapor.

**PASSO 5:** segure o ferro a aprox. 20 cm de distância do item e prima o gatilho de controlo do vapor para emitir um jato curto de vapor ou empurre o bloqueio do vapor para a frente para emitir vapor contínuo e prolongado.

**Armazenamento**

Verifique se o ferro está frio e seco e se o reservatório de água está vazio antes de o guardar num local fresco e seco.

Bloqueie o ferro na devida posição, utilizando o bloqueio de segurança, para o guardar.

**Especificações**

Código do produto: BEL01137
Entrada: 220-240 V ~50-60 Hz
Saída: 2200-2400 W
Capacidade do reservatório de água: 1,2 L

**Armazenamento**

Verifique se o ferro está frio e seco e se o reservatório de água está vazio antes de o guardar num local fresco e seco.

Bloqueie o ferro na devida posição, utilizando o bloqueio de segurança, para o guardar.

dial de control hasta la posición “MIN” (mínimo). Apague y desenchufe la plancha.

**NOTA:** Asegúrese de que el agua del depósito siempre esté por encima de la marca de llenado mínimo, incluso si plancha sin vapor, para aumentar la vida útil del producto.

**Planchado vertical con vapor**

**PASSO 1:** Cuelgue la prenda en la que va a utilizar la función de vapor vertical.

**PASSO 2:** Llene el depósito de agua según las instrucciones.

**PASSO 3:** Conecte la plancha.

**PASSO 4:** Gire el dial de control hasta seleccionar el ajuste de calor de 2 puntos o uno superior. Cuanto mayor sea la temperatura, más potente será el vapor.
**PASSO 5:** Aleje la plancha unos 20 cm del elemento que vaya a planchar y pulse el activador de control de vapor para liberar un pequeño chorro de vapor. También puede mover hacia delante el bloqueo de vapor para que el vapor salga de forma continua y prolongada.

**Almacenamiento**

Compruebe que la plancha esté fría y seca, y que el depósito de agua esté vacío antes de guardarla en un lugar fresco y seco. Al guardar la plancha, fjela en esa posición mediante el bloqueo de seguridad.

**Especificaciones**

Código de producto: BEL01137
Entrada: 220-240 V ~ 50-60 Hz
Salida: 2200-2400 W
Capacidad del depósito de agua: 1,2 L

## Diagrama de funcionamento

**PASSO 4:** rode o botão de controlo até selecionar, no mínimo, a definição de calor de 2 pontos. Quanto mais elevada for a temperatura, mais potente será o vapor.

**PASSO 5:** segure o ferro a aprox. 20 cm de distância do item e prima o gatilho de controlo do vapor para emitir um jato curto de vapor ou empurre o bloqueio do vapor para a frente para emitir vapor contínuo e prolongado.

**Armazenamento**

Verifique se o ferro está frio e seco e se o reservatório de água está vazio antes de o guardar num local fresco e seco.

Bloqueie o ferro na devida posição, utilizando o bloqueio de segurança, para o guardar.

**Especificações**

Código do produto: BEL01137
Entrada: 220-240 V ~ 50-60 Hz
Salida: 2200-2400 W
Capacidade do reservatório de água: 1,2 L

## Diagrama de funcionamento

**PASSO 4:** rode o botão de controlo até selecionar, no mínimo, a definição de calor de 2 pontos. Quanto mais elevada for a temperatura, mais potente será o vapor.

**PASSO 5:** segure o ferro a aprox. 20 cm de distância do item e prima o gatilho de controlo do vapor para emitir um jato curto de vapor ou empurre o bloqueio do vapor para a frente para emitir vapor contínuo e prolongado.

**PT1** Conserve estas instruções para referência futura.

## Instruções de segurança

Quando utilizar aparelhos elétricos, as precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas. As crianças com idade igual ou superior a 8 anos e as pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, podem utilizar este aparelho apenas sob supervisão ou após receberem instruções relativas à utilização segura do aparelho, se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincom com o aparelho. A não ser que tenham idade superior a oito anos e sejam supervisionadas, as crianças não devem efetuar a limpeza nem a manutenção a realizar pelo utilizador. Em caso de queda ou danos do aparelho ou de avaria no cabo de alimentação, na ficha ou em qualquer peça do aparelho, pare imediatamente de utilizar o produto para evitar potenciais ferimentos.

## Diagrama de funcionamento

**PASSO 4:** rode o botão de controlo até selecionar, no mínimo, a definição de calor de 2 pontos. Quanto mais elevada for a temperatura, mais potente será o vapor.

**PASSO 5:** segure o ferro a aprox. 20 cm de distância do item e prima o gatilho de controlo do vapor para emitir um jato curto de vapor ou empurre o bloqueio do vapor para a frente para emitir vapor contínuo e prolongado.

## Diagrama de funcionamento

**PASSO 4:** rode o botão de controlo até selecionar, no mínimo, a definição de calor de 2 pontos. Quanto mais elevada for a temperatura, mais potente será o vapor.

**PASSO 5:** segure o ferro a aprox. 20 cm de distância do item e prima o gatilho de controlo do vapor para emitir um jato curto de vapor ou empurre o bloqueio do vapor para a frente para emitir vapor contínuo e prolongado.

**Armazenamento**

Verifique se o ferro está frio e seco e se o reservatório de água está vazio antes de o guardar num local fresco e seco.

Bloqueie o ferro na devida posição, utilizando o bloqueio de segurança, para o guardar.

**Especificações**

Código do produto: BEL01137
Entrada: 220-240 V ~ 50-60 Hz
Salida: 2200-2400 W
Capacidade do reservatório de água: 1,2 L

## Diagrama de funcionamento

**PASSO 4:** rode o botão de controlo até selecionar, no mínimo, a definição de calor de 2 pontos. Quanto mais elevada for a temperatura, mais potente será o vapor.

**PASSO 5:** segure o ferro a aprox. 20 cm de distância do item e prima o gatilho de controlo do vapor para emitir um jato curto de vapor ou empurre o bloqueio do vapor para a frente para emitir vapor contínuo e prolongado.

Este aparelho não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador; apenas um electricista qualificado deve efetuar reparações. As reparações incorretas podem colocar o utilizador em risco de ferimentos. Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver ligado à rede elétrica. Não utilize o aparelho para outro fim que não o previsto. Não direcione o vapor para pessoas ou animais, ou equipamentos que contenham componentes elétricos, como o interior de fornos. Desligue sempre a ficha do aparelho da tomada após a utilização e deixe arrefecer antes de qualquer limpeza ou manutenção a realizar pelo utilizador. Este aparelho só deve ser utilizado sob suporte fornecido. Este aparelho não deve ser utilizado com um temporizador externo nem um sistema de controlo remoto independente. Este aparelho destina-se